



SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU COTON DU CAMEROUN
CAMEROON COTTON DEVELOPMENT COMPANY

SODECOTON

AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL OUVERT
N° 031 /19/AOIO/SDCC/CIPM DU 09 MAI 2019 PORTANT SUR LE CONTROLE ET LA
CERTIFICATION DES POIDS DES BALLES AVANT EMBARQUEMENT POUR LES CAMPAGNES 2018-
2019, 2019-2020 ET 2020-2021 ; EN DEUX LOTS

1. Objet de l'Appel d'Offres

Le Directeur Général de la SODECOTON lance un Appel d'Offres International Ouvert relatif au contrôle et à la certification des poids des balles avant embarquement aux ports de Douala et de Kribi - campagnes 2018-2021-.

2. Consistance des prestations

La prestation objet du présent appel d'offres consiste en la pesée, le contrôle et la certification de la fibre de coton empotée avant embarquement.

3. Période d'exécution des prestations

L'exécution de ces prestations s'étale sur une période de trois (03) ans (2019-2021), répartis comme suit :

- Une tranche ferme : 6 mois, du 01/07/2019 au 31/12/2019 ;
- 1^{ère} tranche conditionnelle : 12 mois, du 01/01/2020 au 31/12/2020 ;
- 2^{ème} tranche conditionnelle : 12 mois, du 01/01/2021 au 31/12/2021.

4. Allotissement

Sur la base d'une estimation des quantités évaluées à 130 000 tonnes/an, les prestations objet du présent appel d'offres seront réparties ainsi qu'il suit :

- Lot 1 : pesage et vérification de 180 000 tonnes de balles de coton soit 60% de la quantité totale ;
- Lot 2 : pesage et vérification de 120 000 tonnes de balles de coton soit 40% de la quantité totale.

NB : Pour les balles de coton fibre de la campagne 2018-2019, environ 40 000 tonnes restent à certifier, soit une répartition en lot comme suit : Lot 1 : 24 000 tonnes (60%); Lot 2 : 16 000 tonnes (40%).

5. Les montants prévisionnels

Les montants prévisionnels des opérations à l'issue des études préalables sont estimés à **171 720 000 FCFA** pour le lot 1 et de **114 480 000 FCFA** pour le lot 2. **Ces montants sont établis toutes taxes comprises.**

6. Participation et origine

La participation au présent appel d'offres est ouverte aux entreprises qualifiées dans le domaine et remplissant les conditions prévues par la réglementation en vigueur ou aux entreprises reconnues sur le plan International et bénéficiant d'une convention de partenariat avec une entreprise Nationale agréée par le MINCOMMERCE.

7. Financement

Les prestations objet du présent appel d'offres sont financées par le budget de la SODECOTON des exercices 2019 et suivants.

8. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier d'appel d'offres peut être consulté dès publication du présent avis à la Direction Générale de la SODECOTON à Garoua B.P. 302 Tél. 222-271-080, E- mail : sodecoton@sodecoton.cm, fax : 222-

Développons durablement le septentrion

272-068, à la Délégation de la SODECOTON à Yaoundé B.P. 304 Tél. 222-201-972 ou à la Délégation de la SODECOTON à Douala B.P. 1699 Tél. 233-424-603.

9. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être retiré dès publication du présent avis à la Direction Générale de la SODECOTON à Garoua B.P. 302 Tél. 222-271-080, E- mail : sodecoton@sodecoton.cm, fax : 222-272-068, à la Délégation de la SODECOTON à Yaoundé B.P. 304 Tél. 222-201-972 ou à la Délégation de la SODECOTON à Douala B.P. 1699 Tél. 233-424-603 contre versement en espèces d'une somme de **150 000 FCFA** non remboursable sur le compte n° **97568660001-28** ouvert auprès des 12 agences BICEC ci-après au nom de " **Compte Spécial CAS ARMP** ". Il s'agit des agences de : Yaoundé Agence Centrale, Douala Bonanjo, Buéa, Ebolowa, Dschang, Ngaoundéré, Maroua, Limbé, Bafoussam, Bamenda, Garoua, et Bertoua.

Lors du retrait du dossier, le soumissionnaire devra remettre une copie de son reçu de versement portant bien le nom de la structure, le nom du Maître d'Ouvrage et le numéro de l'appel d'offres.

10. Remise des offres

Les soumissions présentées sous forme reliée, rédigées en Français ou en Anglais, établies en six (06) exemplaires dont un (01) original et cinq (05) copies marqués comme tels devront parvenir au plus tard le **07 JUIN 2019** à **11 heures**, au Secrétariat de la Direction Générale de la SODECOTON à Garoua.

Les plis renfermant les soumissions seront contenus dans une enveloppe extérieure anonyme portant la mention :

AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL OUVERT
N°...../19/AOIO/SDCC/CIPM DU..... **09 MAI 2019** **PORTANT SUR LE CONTROLE ET LA**
CERTIFICATION DES POIDS DES BALLE AVANT EMBARQUEMENT POUR LES CAMPAGNES 2018-
2019, 2019-2020 ET 2020-2021 ; EN DEUX LOTS
« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

11. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établies par un organisme financier de premier rang agréé par le Ministère chargé des Finances et dont la liste figure dans la pièce 132 du DAO, d'un montant égal à **3 400 000 FCFA** pour le lot 1 et **2 200 000 FCFA** pour le lot 2 et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date limite de validité des offres.

12) Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou autorité administrative compétente, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis d'appel d'offres.

Les banques étrangères qui délivreront des cautions de soumission dans le cadre de cet appel d'offres, devront avoir des correspondants dans le réseau des banques locales de premier ordre.

L'absence de la caution de soumission entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours.

13. Ouverture des plis

L'ouverture des plis sera effectuée en une seule phase par la Commission de Passation des Marchés de la SODECOTON à la Direction Générale de la société à Garoua le **07 JUIN 2019** à **11 heures au plus tard.**

Seuls les soumissionnaires qui le désirent peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne dûment mandatée et ayant une parfaite connaissance du dossier. **Un seul représentant par soumissionnaire sera admis en salle.**

14. Critères d'évaluation

Pour la comparaison définitive des offres, les critères ci-après seront pris en compte :

14.1 Critères éliminatoires

Il s'agit notamment :

- De la non-conformité d'une pièce administrative ;
- De l'absence de la caution de soumission ;
- Des Fausses déclarations ou des pièces falsifiées ;
- De l'absence ou la non-conformité de l'agrément du MINCOMMERCE ou d'une convention de partenariat avec une entreprise nationale agréée, ainsi que de la preuve de la qualité de contrôleur de pesée sur le plan international ;
- De la non-conformité du modèle de soumission ;
- De l'absence d'un prix unitaire quantifié ;
- De l'obtention de moins de 80% des réponses positives à l'évaluation des critères essentiels.

En substance, ces critères sont résumés comme suit :

- . Critère n° 1A : conformité des pièces du dossier administratif ;
- . Critère n° 1B : conformité des capacités techniques du soumissionnaire ;
- . Critère n° 1C : conformité des pièces de l'offre financière, notamment, les prix unitaires quantifiés et le respect du modèle de soumission.

14.2. Critères essentiels

Les critères essentiels à la qualification des candidats portent sur :

- Critère n° 2A : La disponibilité du matériel et des équipements de travail
- Critère n°2B : La localisation des installations
- Critère n° 2C : L'expérience du personnel clé
- Critère n°2D : Les références dans les domaines similaires
- Critère n° 2E : La capacité financière $\geq 50\ 000\ 000$ F CFA
- Critère n° 2F : Le chiffre d'affaires annuel de l'entreprise $\geq 50\ 000\ 000$ FCFA
- Critère n° 2G : La durée d'exécution ; Respect des délais du DAO.

L'évaluation de ces critères se fera de manière purement positive (oui) ou négative (non). Toute réponse négative (non) lors de l'examen des critères éliminatoires entraîne la disqualification de l'offre. Quant aux critères essentiels, un minimum de 80 % de réponses positives au total sera requis pour être retenu.

14.3. Evaluation des offres financières

Seules les offres financières des soumissionnaires ayant présenté un dossier technique acceptable seront prises en compte pour la suite de l'analyse.

Et pour la comparaison des offres, il sera considéré les coûts toutes taxes comprises

15. Attribution

A l'issue de l'évaluation des offres, la commande sera attribuée au soumissionnaire présentant l'offre évaluée la moins disante et remplissant les capacités techniques et financières requises.

Un soumissionnaire ne peut être attributaire de plus d'un lot.

16. Durée de validité des offres

Il est précisé aux soumissionnaires qu'ils resteront engagés par leurs offres pendant une durée de cent vingt (120) jours à compter de la date limite fixée pour la remise des soumissions.

17. Renseignements complémentaires

Pour tout renseignement complémentaire, s'adresser au secrétariat de la Direction Générale de la SODECOTON Tél. 222 27 10 80, Email : sodecoton@sodecoton.cm, à la Délégation SODECOTON Yaoundé B.P.304, Tél/Fax. 222 20 19 72 ou à la Délégation SODECOTON de Douala B.P. 1699, Tél. et Fax. 233 42 46 03.

Garoua, le 09 MAI 2019

LE DIRECTEUR GENERAL,



Abba Henri
Directeur Comptable
SODECOTON

Copies :

- MINMAP
- ARMP
- Président CIPM
- Affichage



SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU COTON DU CAMEROUN
CAMEROON COTTON DEVELOPMENT COMPANY

SODECOTON

OPEN INTERNATIONAL INVITATION TO TENDER

N° 031 /19/AOIO/SDCC/CIPM OF 09 MAI 2019 ABOUT THE CONTROL AND
CERTIFICATION OF BALE WEIGHTS BEFORE BOARDING FOR THE CAMPAIGNS 2018-2019, 2019-2020
AND 2020-2021; IN TWO BATCHES

1. Object of the invitation to tender

The General Manager of SODECOTON launches an Open International Invitation to tender for the control and certification of weight bale before boarding at Douala and Kribi ports campaigns 2018-2021.

2. Nature of services

The services to be provided for this invitation to tender consist to weight, certify and control the cotton fiber before boarding.

3. Execution period

The services which form the subject of this invitation to tender extend over a period of three (03) years (2018-2021), divided as follows:

- A firm phase: 6 months, from 01/07/2019 to 31/12/2019;
- 1st conditional phase: 12 months, from 01/01/2020 to 31/12/2020;
- 2nd conditional phase: 12 months, from 01/01/2021 to 31/12/2021.

4. Allotment

On the basis of an estimate of the quantities valued at 130 000 tons/year, the services subject to this invitation to tender shall be distributed as follows:

- Lot 1: weighing and verifying 180 000 tons of cotton bales either 60% of the total quantity;
- Lot 2: weighing and verifying 120 000 tons of cotton bales either 40% of the total quantity.

NB: for cotton-fibre bales of the 2018-2019 campaign, it remains to certify approximately 40 000 tons, either a distribution per batch as follows = Lot 1: 24 000 tonnes (60%); Lot 2: 16 000 tonnes (40%).

5. The estimated cost

The estimated cost included all taxes of the operations at the end of the previous studies are :
Lot 1= **171 720 000 CFAF** and lot 2 : **114 480 000 CFAF**.

6. Participation and origin

Participation in this invitation to tender shall be open to qualified companies in the field and fulfilling the conditions laid down by the regulations in force or to companies recognised at international level and benefiting from a Convention of partnership with a national company approved by MINCOMMERCE.

7. Financing

Financing is assured by the SODECOTON budget for the 2019 year and following.

8. Consultation of the tender file

The tender file can be consulted from the publication of this notice to the SODECOTON Head Office in Garoua P.O. Box 302 Tel. 222-271-080, E-mail: sodecoton@sodecoton.cm, fax: 222-272-068, to the SODECOTON Delegation in Yaoundé P.O. box 304 Tel. 222-201-972 or to the SODECOTON Delegation in Douala B.P. 1699 Tel. 233-424-603.

Développons durablement le septentrion

SOCIÉTÉ ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE 1 510 000 000 FCFA

Registre de Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable: M057400000146H

Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél.: 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm

Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 - Tél & Fax : 222 20 19 72 - Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03

Correspondant en FRANCE : **GEOCOTON** 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél.: 33(0)1 42 99 53 00 - Fax : 33(0)1 43 59 54 54

9. Acquisition of the tender file

The Tender Documents can be acquired during working hours at the SODECOTON Head Office in Garoua P.O. Box 302 Tel. : 222-27-10-80, Fax : 222-27-20-68, E-mail : sodecoton@sodecoton.cm, at the Delegation of SODECOTON in Yaounde P.O. Box 304 Tel. : 222-20-19-72 or at the Delegation of SODECOTON in Douala B.P. 1699 Tel.233-42-46-03, after payment in cash of a nonrefundable sum of **150 000 CFAF** on the account N° **97568660001-28** open near any 12 agencies of BICEC hereafter on the name of "**Special account CASE ARMP**" : Yaounde Central Agency, Douala Bonanjo, Buea, Ebolowa, Dschang, Ngaoundéré, Maroua, Limbé, Bafoussam, Bamenda, Garoua, and Bertoua.

The tenderer should return provided himself of a copy or photocopy of the Tender notice.

At the moment of the Tender file withdrawal, the tenderer should give a copy of the payment receipt bearing the name of the company, the name of the Contracting Authority and the number of the invitation to tender.

10. Submission of offers

The tenders, presented in form connected and written in French or English, established in six copies including one original marked as such will have to arrive at the latest on **07 JUIN 2019** at **11 PM** at the Head office of SODECOTON in Garoua.

The folds containing the tenders should carry the inscription:

OPEN INTERNATIONAL INVITATION TO TENDER
N° **031** /19/OIIT/SDCC/CIPM OF **09 MAI 2019** **ABOUT THE CONTROL AND CERTIFICATION OF BALE WEIGHTS BEFORE BOARDING FOR THE CAMPAIGNS 2018-2019, 2019-2020 AND 2020-2021; IN TWO BATCHES**
« TO BE OPENED ONLY IN THE DISCHARGE SESSION »

11. Bid bond

Each tenderer will join to his administrative parts a bid bond delivered by a financial structure approved by the Ministry in Charge of Finances of Cameroun whose amount is fixed at **3 400 000 CFAF for batch 1** and **2 200 000 CFAF for batch 2** and valid for thirty (30) days beyond the original date of the validity of the offers.

12) Admissibility of the offers

Under risk being rejected, the other administrative documents required must be produced in originals or true copies certified by the issuing service or competent administrative authority, in accordance with the Special Conditions of the invitation to tender. They must not be older than three months preceding the date of submission of bids or must not be have been established after the signing of the tender notice.

Foreign banks that will issue tender bonds in the context of this invitation to tender will have to have correspondents in the network of first-rate local banks.

The absence of a bid bond will result in the simple rejection of the offer without any petition.

13. Opening of bids

The bids shall be opened in a single phase by the Internal Tender Board of SODECOTON in its meeting room at the Head office of the Society in Garoua on **07 JUIN 2019** from 12 AM.

Only bidders can attend or be duly represented by a person of their choice having a perfect knowledge of the offer.

Only one representative per bidder will be admitted in room.

14. Evaluation criteria

For the final comparison of the tenders, the criteria hereafter will be taken into account, these include:

14.1- Eliminary criteria:

- The absence of an administrative document;
- The absence of the bid bond;
- The false declarations or forged documents;
- the absence or non-compliance of an agreement of MINCOMMERCE or of a partnership agreement with an approved national company, as well as the proof of the quality of weighing controller at the international level;
- the non-compliance of the submission model;
- the absence of a quantified unit price;
- obtaining less than 80% of the positive responses to the assessment of the essential criteria.

In essence, these criteria are summarized as follows:

- . Criterion 1A: conformity of the administrative documents;
- . Criterion 1B: conformity of the technical capacity of the tenderer;
- . Criterion 1C: compliance of parts of the financial offer, in particular, quantified unit prices and compliance with the submission model.

14.2 Essential criteria

The essential criteria to the qualification of the candidates relate to:

- Criterion n° 2A: Availability of equipment and work equipment
- Criterion n° 2B: Location of the installations
- Criterion n° 2C: Experience of the key staff
- Criterion n° 2D: References in similar fields
- Criterion n° 2E: Financial capacity $\geq 50\,000\,000$ CFAF
- Criterion n° 2F: The company's annual turnover $\geq 50\,000\,000$ CFAF;
- Criterion n° 2G: Execution period.

The evaluation of these criteria will be positive (yes) or negative (no). Any negative response (no) during the examination of the eliminary criteria will disqualify the tender. For the essential criteria, a minimum of 80 % of positive response will be necessary to be retained.

14.3- Evaluation of financial bid

Only bids that are technically acceptable will be retained for the assessment of their financial offers. For the comparison of the offers, it will be considered the costs all taxes included.

15) Award

The award will be done, batch per batch, on the basis of the lowest bid, to the tenderer fulfilling the technical and financial capacities required. **One tenderer can't be awarded more than a batch.**

16) Validity of offers

Bidders will remain committed to their offers for one hundred and twenty (120) days from the deadline set for the submission of tenders.

17) Complementary information

Complementary information may be obtained during working hours at the SODECOTON Head Office in Garoua Po. Box 302 Tel.: 222-271-080, Fax: 222-272-068, E-mail: sodecoton@sodecoton.cm. at the SODECOTON Delegation in Yaoundé Po. Box. 304, phone & Fax. 222 201 972, or at the SODECOTON Delegation in Douala Po. Box 1699, phone & Fax. 233 424 603.

Garoua, on 09 MAI 2019

THE GENERAL MANAGER

Copies :

- MINMAP
- ARMP
- Project Owner
- Chairpersons
- Display.



Abba Henri
Directeur Comptable
SODECOTON